Департамент образования и науки города Москвы
Государственное автономное образовательное учреждение высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет»
Институт иностранных языков

Описание
образовательной программы
Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль) подготовки
«Перевод и переводоведение (русский язык как иностранный)»

Образовательная программа направлена на подготовку специалиста в области перевода, научно-исследовательской деятельности и межкультурной коммуникации, свободно владеющего русским языком как иностранным и английским языком и обладающего глубокими знаниями в области общей и частной теории перевода.

Содержание образовательной программы предполагает:

- овладение русским и английским языками на профессиональном уровне, изучение фонетической, лексической и грамматической систем современного русского языка;
- изучение литературы, традиций и обычаев, стереотипов, основных культурных и исторических событий страны изучаемого языка, моделирование и решение кейсов и типичных сценариев межкультурной коммуникации в ситуациях профессионального общения;
- формирование навыков предпереводческого анализа текста, навыков проведения лингвистического исследования с применением современных технологий; изучение основ перевода в сфере деловой коммуникации, овладение стратегиями межкультурной коммуникации;
- формирование представлений об актуальных направлениях современной лингвистики и переводоведения.

Кадровые условия реализации образовательной программы обеспечиваются преподавателями – ведущими специалистами в области лингвистики и лингводидактики и соответствуют требованиям ФГОС.

Базами практик являются переводческие агентства, бюро переводов, издательства, библиотеки, музеи.

Директор ИИЯ Е.Г. Тарева